



Brüssel, 19. jaanuar 2024
(OR. en)

5528/24

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0304(COD)

CODEC 105
CODIF 1
COMER 12
POLCOM 20
PE 7

KIRJALIK TEAVE

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Teema:	Ettepanek: EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS erandlike kaubandusmeetmete kohta stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (kodifitseeritud tekst) – Euroopa Parlamendi esimese lugemise tulemus (Strasbourg, 15.–18. jaanuar 2024)

I. SISSEJUHATUS

Nõukogu, Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahel toimus rida mitteametlikke kontakte eesmärgiga jõuda eespool nimetatud õigusakti suhtes kokkuleppele esimesel lugemisel.

Seoses sellega esitas raportöör Magdalena ADAMOWICZ (PPE, PL) õiguskomisjoni nimel raporti. Täiskogule esitati üks muudatusettepanek raporti *addendum*’ina.

II. HÄÄLETUS

Täiskogu võttis 16. jaanuaril 2024 toimunud hääletusel vastu raporti *addendum*'i ühel hääletusel.

Vastuvõetud tekst ja seadusandlik resolutsioon kujutavad endast Euroopa Parlamendi esimese lugemise seisukohta, mis on esitatud käesoleva dokumendi lisas.

Parlamendi seisukoht vastab institutsioonide vahel eelnevalt kokkulepitule. Seetõttu peaks nõukogul olema võimalik parlamendi seisukoht heaks kiita.

Õigusakt võetakse seejärel vastu parlamendi seisukohale vastavas sõnastuses.

P9_TA(2024)0005

Erandlikud kaubandusmeetmed stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes

Euroopa Parlamendi 16. jaanuari 2024. aasta seadusandlik resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus erandlike kaubandusmeetmete kohta stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (kodifitseeritud tekst) (COM(2022)0503 – C9-0323/2022 – 2022/0304(COD))

(Seadusandlik tavamenetlus – kodifitseerimine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule (COM(2022)0503),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 2 ja artikli 207 lõiget 2, mille alusel komisjon esitas ettepaneku Euroopa Parlamendile (C9-0323/2022),
 - võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 294 lõiget 3,
 - võttes arvesse 20. detsembri 1994. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet õigusaktide tekstide ametliku kodifitseerimise kiirendatud töömeetodi kohta¹,
 - võttes arvesse kodukorra artikleid 109 ja 59,
 - võttes arvesse õiguskomisjoni raportit (A9-0001/2024),
- A. arvestades, et Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni õigusteenistuste konsultatiivse töörühma arvamuse kohaselt piirdub kõnealune ettepanek üksnes kehtivate õigusaktide kodifitseerimisega ilma sisuliste muudatusteta;
1. võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile ja liikmesriikide parlamentidele.

¹ EÜT C 102, 4.4.1996, lk 2.

Euroopa Parlamendi seisukoht, vastu võetud esimesel lugemisel 16. jaanuaril 2024. aastal eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2024/... erandlike kaubandusmeetmete kohta stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (kodifitseeritud tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõiget 2,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud seadusandliku akti eelnõu liikmesriikide parlamentidele,

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt¹

¹ Euroopa Parlamendi 16. jaanuari 2024. aasta seisukoht.

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu määrust (EÜ) nr 1215/2009¹ on korduvalt oluliselt muudetud². Selguse ja otstarbekuse huvides tuleks nimetatud määrus kodifitseerida.
- (2) Kõigi stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalejatega on sõlmitud stabiliseerimis- ja assotsieerimisleping.
- (3) Liidu turgude avatus impordile Lääne-Balkani riikidest aitab eeldatavasti kaasa selle piirkonna poliitilisele ja majanduslikule stabiliseerumisele, avaldamata kahjulikku mõju liidule.

¹ Nõukogu 30. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1215/2009, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (ELT L 328, 15.12.2009, lk 1).

² Vt II lisa.

- (4) Algselt nõukogu määrusega (EÜ) nr 2007/2000¹ loodud ühepoolsete kaubandusmeetmete süsteem on väärtuslik tugi Lääne-Balkani partnerite majandusele.
- (5) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on osa stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessist, ning on vastuseks Lääne-Balkani aladel kujunenud eriolukorrale. Nimetatud meetmed ei tohiks luua liidu kaubanduspoliitikas pretsedenti muude kolmandate riikide suhtes.

¹ Nõukogu 18. septembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 2007/2000, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes, muudetakse määrust (EÜ) nr 2820/98 ja tunnistatakse kehtetuks määrused (EÜ) nr 1763/1999 ja (EÜ) nr 6/2000 (EÜT L 240, 23.9.2000, lk 1).

- (6) Vastavalt stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessile, mis põhineb varasemal piirkondlikul lähenemisel ja nõukogu 29. aprilli 1997. aasta otsustel, on Euroopa Liidu ja Lääne-Balkani maade vaheliste kahepoolsete suhete arendamine seotud teatavate tingimustega. Ühepoolsete kaubandussoodustuste andmine on seotud demokraatia ja inimõiguste põhimõtete järgimise ja asjaomaste maade valmisolekuga arendada omavahelisi majandussuhteid. Parandatud ühepoolsete kaubandussoodustuste andmine stabiliseerimis- ja assotsieerumisprotsessis osalevatele riikidele tuleks siduda nende valmisolekuga alustada põhjalikke majandusreforme ja osaleda piirkondlikus koostöös, eelkõige asjaomastele GATT/WTO standarditele vastavate vabakaubanduspiirkondade loomise teel. Peale selle peaks ühepoolsete kaubandussoodustuste saamise eelduseks olema soodustuse saaja osalemine tõhusas halduskoostöös liiduga, et vältida mis tahes pettuseohtu.
- (7) Kaubandussoodustusi võib teha üksnes niisugustele riikidele, kellel on olemas toll.
- (8) Käesolevas määruses sätestatud kaubandusmeetmed peavad arvesse võtma asjaolu, et Serbial ja Kosovol(*) on igaühel oma eraldi tolliterritoorium.

* Kõnealune nimetus ei piira seisukohti staatuse suhtes ning on kooskõlas ÜRO Julgeolekunõukogu resolutsiooniga 1244/1999 ja Rahvusvahelise Kohtu arvamusega Kosovo iseseisvusdeklaratsiooni kohta.

- (9) Päritolu tõendamise ja halduskoostöö toimingute suhtes tuleks kohaldada delegeeritud määruse (EL) 2015/2446¹ ning rakendusmääruse (EL) 2015/2447² asjakohaseid sätteid.
- (10) Käesoleva määruse kohaldamiseks vajalike sätete vastuvõtmiseks peaks komisjonil olema õigus kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 võtta vastu muid kui seadusandlikke akte, et teha nii I lisas Euroopa Liidu integreeritud tariifistiku (TARIC) alamrubriikide muutmise tulenevaid muudatusi kui ka vajalikke tehnilisi kohandusi ning samuti liidu ja käesolevas määruses osutatud maade ja territooriumide vahel muude kokkulepete alusel antud kaubandussoodustustest tulenevaid vajalikke kohandusi. On eriti oluline, et komisjon viiks oma ettevalmistava töö käigus läbi asjakohaseid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil, ja et kõnealused konsultatsioonid viidaks läbi kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes³ sätestatud põhimõtetega. Eelkõige selleks, et tagada delegeeritud õigusaktide ettevalmistamises võrdne osalemine, saavad Euroopa Parlament ja nõukogu kõik dokumendid liikmesriikide ekspertidega samal ajal ning nende ekspertidel on pidev juurdepääs komisjoni eksperdirühmade koosolekutele, millel arutatakse delegeeritud õigusaktide ettevalmistamist.

¹ Komisjoni 28. juuli 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/2446, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavaid sätteid täpsustavate üksikasjalike eeskirjadega (ELT L 343, 29.12.2015, lk 1).

² Komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmäärus (EL) 2015/2447, millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad (ELT L 343, 29.12.2015, lk 558).

³ ELT L 123, 12.5.2016, lk 1.

(11) Selleks et tagada käesoleva määruse rakendamiseks ühetaolised tingimused seoses sooduskorra kehtivuse peatamisega nõuete mittetäitmise korral, selliste autentsussertifikaatide väljastamisega, mis tõendavad, et tooted pärinevad asjaomaselt maalt või territooriumilt ja vastavad käesolevas määruses esitatud määratlusele, ning seoses käesolevas määruses sätestatud korra ajutise täieliku või osalise peatamisega, tuleks komisjonile anda rakendamisvolitused. Kõnealuseid volitusi tuleks teostada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 182/2011¹.

(12) On asjakohane piirata kõnealuse korra kehtivust 31. detsembrini 2025,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrus (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes (ELT L 55, 28.2.2011, lk 13).

Artikkel 1

Sooduskord

1. Albaaniast, Bosniast ja Hertsegoviinast, Kosovost, Montenegrost, Põhja-Makedooniast ja Serbiast (edaspidi „soodustatud pooled“) pärinevaid tooteid, mis kuuluvad kombineeritud nomenklatuuri gruppidesse 7 ja 8, lubatakse liitu importida koguselisi piiranguid või samaväärseid meetmeid rakendamata ning tollimaksuvabalt ja muudest samalaadsetest maksudest vabastatult.
2. Soodustatud pooltest pärinevate toodete suhtes jäävad kehtima käesoleva määruse sätetega ettenähtud soodustused, kui nendes sätetes on nii osutatud. Selliste toodete suhtes kohaldatakse ka käesoleva määrusega ettenähtud soodustusi, mis on liidu ja kõnealuste soodustatud poolte vahel sõlmitud kahepoolsete lepingute alusel tehtavatest soodustustest soodsamad.

Artikkel 2

Sooduskorra saamise tingimused

1. Artiklis 1 osutatud sooduskorra saamiseks on vaja täita järgmised tingimused:
 - a) tooted peavad vastama delegeeritud määruse (EL) 2015/2446 II jaotise 1. peatüki 2. jao 4. ja 5. alajaos ning rakendusmääruse (EL) 2015/2447 II jaotise 2. peatüki 2. jao 10. ja 11. alajaos sätestatud „päritolustaatuslega toote“ määratlusele;
 - b) soodustatud pooled peavad hoiduma uute tollimaksude ja muude samaväärse toimega lõivude ja uute koguseliste piirangute ning muude samaväärse toimega meetmete kehtestamisest liidust pärineva impordi suhtes, samuti hoiduma olemasolevate tollimaksumäärade või lõivude suurendamisest ja muude piirangute kehtestamisest;
 - c) soodustatud pooled peavad osalema tõhusas halduskoostöös liiduga, et vältida pettuseohtu ning
 - d) soodustatud pooled peavad hoiduma inimõiguste, sealhulgas töötajate põhiõiguste ning demokraatia ja õigusriigi aluspõhimõtete raskest ja süstemaatilise rikkumisest.
2. Ilma, et see piiraks käesoleva artikli lõikes 1 sätestatud tingimuste kohaldamist, on artiklis 1 osutatud sooduskorda võimalik saada üksnes juhul, kui soodustatud pooled on valmis ellu viima põhjalikke majandusreforme ja osalema piirkondlikus koostöös teiste stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate riikidega, eelkõige GATT 1994 XXIV artiklile ja muudele asjaomastele WTO sätetele vastavate vabakaubanduspiirkondade loomise teel.

Kui esimest lõiku ei järgita, võib nõukogu võtta komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega asjakohaseid meetmeid.

3. Kui soodustatud pool ei järgi käesoleva artikli lõike 1 punkti a, b või c või lõiget 2, võib komisjon rakendusaktidega täielikult või osaliselt peatada asjaomasele soodustatud poolele käesoleva määrusega antud õiguse saada soodustust. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Artikkel 3

Põllumajandustooted – tariifikvoodid

1. Teatavate soodustatud pooltest pärinevate I lisas loetletud veinitoodete osas peatatakse liitu tuleva impordi suhtes kehtestatud tollimaksude kohaldamine nendes ajavahemikes ning vastavalt määradele, liidu tariifikvoodile ja tingimustele, mis on kõnealuses lisas märgitud iga toote ja selle päritolu kohta.
2. Olenemata käesoleva määruse muudest sätetest, eelkõige artiklist 10, võib komisjon, arvestades põllumajandus- ja kalandustoodete turu erilist tundlikkust ning juhul, kui põllumajandus- ja kalandustoodete import põhjustab tõsiseid häireid liidu turgudel ja nende reguleerimismehhanismides, võtta rakendusaktidega vastu asjakohaseid meetmeid. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

Artikkel 4

Tariifikvootide haldamine

Käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 osutatud tariifikvootide haldab komisjon vastavalt rakendusmääruse (EL) 2015/2447 II jaotise 1. peatüki 1. jaole.

Liikmesriikide ja komisjoni sellealane teabevahetus toimub võimaluse korral telemaatiliselt.

Artikkel 5

Tariifikvootide kasutamise võimalus

Iga liikmesriik tagab importijatele võrdse ja jätkuva võimaluse kasutada kvooti seni, kuni asjakohase kvoodi järelejäänud maht seda võimaldab.

Artikkel 6
Volituste andmine

Komisjonil on õigus võtta kooskõlas artikliga 7 vastu delegeeritud õigusakte, mis käsitlevad:

- a) I lisa muudatusi ja tehnilisi kohandusi, mille vajadus tuleneb Euroopa Liidu integreeritud tariifistiku (TARICi) alamrubriikide muutmisest;
- b) liidu ja soodustatud poolte vahel muude kokkulepete alusel antud kaubandussoodustustest tulenevaid vajalikke kohandusi;
- c) asjaomasele soodustatud poolele käesoleva määrusega ettenähtud soodustuste saamise õiguse osalist või täielikku peatamist, kui kõnealune soodustatud pool ei täida artikli 2 lõike 1 punkti d.

Artikkel 7

Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.
2. Artiklis 6 osutatud õigus võtta vastu delegeeritud õigusakte antakse komisjonile viieks aastaks alates 3. detsembrist 2013. Komisjon esitab delegeeritud volituste kohta aruande hiljemalt üheksa kuud enne viieaastase tähtaja möödumist. Volituste delegeerimist pikendatakse automaatselt samaks ajavahemikuks, välja arvatud juhul, kui Euroopa Parlament või nõukogu esitab selle suhtes vastuväite hiljemalt kolm kuud enne iga ajavahemiku lõppemist.
3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 6 osutatud volituste delegeerimise igal ajal tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas* või otsuses nimetatud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.
4. Enne delegeeritud õigusakti vastuvõtmist konsulteerib komisjon kooskõlas 13. aprilli 2016. aasta institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega iga liikmesriigi määratud ekspertidega.

5. Niipea kui komisjon on delegeeritud õigusakti vastu võtnud, teeb ta selle samal ajal teatavaks Euroopa Parlamendile ja nõukogule.
6. Artikli 6 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub üksnes juhul, kui Euroopa Parlament ega nõukogu ei ole kahe kuu jooksul pärast õigusakti teatavakstegemist Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitanud selle suhtes vastuväiteid või kui Euroopa Parlament ja nõukogu on enne selle tähtaja möödumist komisjonile teatanud, et nad ei esita vastuväiteid. Euroopa Parlamendi või nõukogu algatusel pikendatakse seda tähtaega kahe kuu võrra.

Artikkel 8

Komiteemenetlus

1. Artiklite 2 ja 10 kohaldamisel abistab komisjoni Lääne-Balkani rakenduskomitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.
2. Artikli 3 lõike 2 kohaldamisel abistab komisjoni Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2015/478¹ artikli 3 lõike 1 kohaselt moodustatud komitee. Nimetatud komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses.
3. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse määruse (EL) nr 182/2011 artiklit 5.

¹ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2015. aasta määrus (EL) 2015/478 impordi ühiste eeskirjade kohta (ELT L 83, 27.3.2015, lk 16).

Artikkel 9

Koostöö

Liikmesriigid ja komisjon teevad tihedat koostööd selle nimel, et tagada käesoleva määruse, eelkõige selle artikli 10 lõike 1 täitmine.

Artikkel 10

Ajutine peatamine

1. Kui komisjon leiab, et on piisavalt tõendeid pettuse kohta või selle kohta, et päritolutõendite kontrollimiseks ei tehta vajalikku halduskoostööd või et liitu suunduv eksport on märkimisväärselt kasvanud, ületades tavapäraseid tootmis- ja ekspordimahtusid, või et soodustatud pooled ei täida artikli 2 lõike 1 punkti a, b või c, võib ta võtta meetmeid, et käesoleva määrusega ettenähtud sooduskord täielikult või osaliselt kolmeks kuuks peatada, tingimusel et ta on eelnevalt:
 - a) teavitanud Lääne-Balkani rakenduskomiteed;

- b) pöördunud liikmesriikide poole, et need võtaksid tarvitusele ettevaatusabinõud, mida on vaja liidu finantshuvide kaitseks või selleks, et soodustatud pooled tagaksid artikli 2 lõike 1 täitmise;
- c) avaldanud *Euroopa Liidu Teatajas* teate, et esineb põhjendatud kahtlusi selle kohta, kuidas asjaomane soodustatud pool kohaldab sooduskorda või täidab artikli 2 lõiget 1, mis võib seada kahtluse alla asjaomase poole õiguse jätkata käesoleva määrusega antud soodustuste kasutamist.

Käesoleva lõike esimeses lõigus osutatud meetmed võetakse vastu rakendusaktidega. Nimetatud rakendusaktid võetakse vastu kooskõlas artikli 8 lõikes 3 osutatud kontrollimenetlusega.

- 2. Peatamisaja lõppedes otsustab komisjon esialgse peatamismeetme lõpetada või pikendab seda lõikes 1 sätestatud korras.

Artikkel 11

Kehtetuks tunnistamine

Määrus (EÜ) nr 1215/2009 tunnistatakse kehtetuks.

Viiteid kehtetuks tunnistatud määrusele käsitatakse viidetena käesolevale määrusele kooskõlas III lisas esitatud vastavustabeliga.

Artikkel 12

Jõustumine ja kohaldamine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse 31. detsembrini 2025.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Euroopa Parlamendi nimel

Nõukogu nimel

president

eesistuja

II LISA

ARTIKLI 3 LÕIKES 1 OSUTATUD TARIIFIKVOODID

Kombineeritud nomenklatuuri tõlgendamisreeglitest olenemata on toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik ning soodustuskava on käesoleva lisa kontekstis kindlaks määratud CN-koodide raames. Kui CN-koodil on eesliide „ex“, tuleb soodustuskava kindlaks määrata nii CN-koodi kui ka vastava kirjelduse põhjal.

Jrk nr	CN-kood	Kauba kirjeldus	Aastane kvoodi-maht ¹¹	Soodustustatud pooled	Tolli-maksumäär
09.1530	ex 2204 21 94 ex 2204 21 95 ex 2204 21 96 ex 2204 21 97 ex 2204 21 98 ex 2204 22 93	Värsketest viinamarjadest valmistatud vein tegeliku alkoholisisalduga kuni 15 % mahust, välja arvatud	30 000 hl	Albaania ¹² , Bosnia ja Hertsegoviina ¹³ , Kosovo ¹⁴ , Montenegro ¹⁵ , Põhja-Makedoonia ¹⁶ , Serbia ¹⁷ .	Maksuvabastus

¹¹ Soodustustatud pooltest pärineva impordi suhtes kohaldatakse üht tariifikvoodi kogumahtu.

¹² Albaaniast pärineva veini suhtes kohaldatakse üldtariifikvooti, kui Albaaniaga sõlmitud veini käsitlevas protokollis sätestatud individuaaltariifikvoot on ära kasutatud. Kõnealune individuaalkvoot avatakse järjekorranumbri 09.1512 ja 09.1513 all.

¹³ Bosniast ja Hertsegoviinast pärineva veini suhtes kohaldatakse üldtariifikvooti, kui Bosnia ja Hertsegoviinaga sõlmitud veini käsitlevas protokollis sätestatud mõlemad individuaaltariifikvoodid on ära kasutatud. Kõnealused individuaalkvoodid avatakse järjekorranumbrite 09.1528 ja 09.1529 all.

¹⁴ Kosovost pärineva veini suhtes kohaldatakse üldtariifikvooti, kui Kosovoga sõlmitud veini käsitlevas protokollis sätestatud mõlemad individuaaltariifikvoodid on ära kasutatud. Kõnealused individuaalkvoodid avatakse järjekorranumbrite 09.1570 ja 09.1572 all.

¹⁵ Montenegrost pärineva veini suhtes kohaldatakse juhul, kui tegemist on CN-koodi 2204 21 alla kuuluvate toodetega, üldtariifikvooti, kui Montenegroga sõlmitud veini käsitlevas protokollis sätestatud individuaaltariifikvoot on ära kasutatud. Kõnealune individuaalkvoot avatakse järjekorranumbri 09.1514 all.

¹⁶ Põhja-Makedooniast pärineva veini suhtes kohaldatakse üldtariifikvooti, kui Põhja-Makedooniaga sõlmitud veini käsitlevas protokollis sätestatud mõlemad individuaaltariifikvoodid on ära kasutatud. Kõnealused individuaalkvoodid avatakse järjekorranumbrite 09.1558 ja 09.1559 all.

	ex 2204 22 94	vahuvein			
	ex 2204 22 95				
	ex 2204 29 93				
	ex 2204 29 94				
	ex 2204 29 95				

¹⁷ Serbiast pärineva veini suhtes kohaldatakse üldtariifikvooti, kui Serbiaga sõlmitud veini käsitlevas protokollis sätestatud mõlemad individuaaltariifikvoodid on ära kasutatud. Kõnealused individuaalkvoodid avatakse järjekorranumbrite 09.1526 ja 09.1527 all.

II LISA

Kehtetuks tunnistatud määrus muudatuste loeteluga

Nõukogu määrus (EÜ) nr 1215/2009
(ELT L 328, 15.12.2009, lk 1)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu
määrus (EL) nr 1336/2011
(ELT L 347, 30.12.2011, lk 1)

Nõukogu määrus
(EL) nr 517/2013
(ELT L 158, 10.6.2013, lk 1)

Ainult artikli 1 lg 1 punkti n taane 5 ja
lisa punkt 16.5

Euroopa Parlamendi ja nõukogu
määrus (EL) nr 1202/2013
(ELT L 321, 30.11.2013, lk 1)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu
määrus (EL) 2015/2423
(ELT L 341, 24.12.2015, lk 18)

Komisjoni delegeeritud määrus
(EL) 2017/1464
(ELT L 209, 12.8.2017, lk 1)

Euroopa Parlamendi ja nõukogu
määrus (EL) 2020/2172
(ELT L 432, 21.12.2020, lk 7)

III LISA

VASTAVUSTABEL

Määrus (EÜ) nr 1215/2009	Käesolev määrus
Artiklid 1 ja 2	Artiklid 1 ja 2
Artikli 3 lõige 1	Artikli 3 lõige 1
Artikli 3 lõige 4	Artikli 3 lõige 2
Artikkel 5	Artikkel 4
Artikkel 6	Artikkel 5
Artikkel 7	Artikkel 6
Artikli 7a lõiked 1, 2 ja 3	Artikli 7 lõiked 1, 2 ja 3
–	Artikli 7 lõige 4
Artikli 7a lõige 4	Artikli 7 lõige 5
Artikli 7a lõige 5	Artikli 7 lõige 6
Artikli 8 lõiked 1 ja 2	Artikli 8 lõiked 1 ja 2
Artikli 8 lõige 4	Artikli 8 lõige 3
Artikkel 9	Artikkel 9
Artikli 10 lõige 1	Artikli 10 lõige 1
Artikli 10 lõige 3	Artikli 10 lõige 2
Artiklid 11 ja 12	Artiklid 11 ja 12
I lisa	I lisa
III lisa	–
IV lisa	–
–	II lisa
–	III lisa